



Freitag, 29. April 1977

Blatt 1045

Heute in der "Rathaus-Korrespondenz":

- Kommunal:
(rosa)
- Am 3. Mai öffnen die städtischen Sommerbäder
 - 1.369 Mütter werden geehrt
 - Maifest des Kulturamts auf dem Rathausplatz
 - Beratungsservice für Behinderte
 - Die Milchfrau überlebt nicht als Klatschtante
- Lokal:
(orange)
- Fotowettbewerb: "Votivkirche-Abendstimmung":
 - Bild des Monats
 - Verkehrsmaßnahmen: Verteilerkreis Favoriten - Sperre der Autobahnauffahrt
 - Preyer'sches Kinderspital: Aktion kinderfreundliches Krankenzimmer gestartet

Chef vom Dienst: 42 800/2971 (Durchwahl)
von 7.30 bis 19.30 Uhr, Sa. 10 bis 17 Uhr, So.
12 bis 17 Uhr, übrige Zeit: Tonband

k o m m u n a l :

=====

am 3. mai oeffnen die staedtischen sommerbaeder

3 wien, 29.4. (rk) diensttag, den 3. mai, beginnt mit der oeffnung der staedtischen sommerbaeder die allgemeine badesaison in wien. insgesamt stehen heuer der bevoelkerung 15 sommerbaeder zur verfuegung, davon zwei mit schwimmhalle. sie bieten 6.942 kabinen und 29.491 kaestchen, insgesamt umkleidegelegenheiten fuer 36.433 besucher. auf terrassen im amalienbad und im joergerbad gibt es sonnenbaeder mit 213 umkleidestellen. das ottakringer bad ist bereits seit 8. april im betrieb.

27 staedtische kinderfreibaeder werden montag, den 23. mai, aufschliessen. die kinderfreibaeder auf dem neubauguertel und im oelzeltpark in mauer wurden, da in beiden anlagen eine hygienische betriebsfuehrung ohne neubau nicht mehr moeglich ist, geschlossen. die kinderfreibaeder im herderpark (simming) und im pezzlpark (hernals) muessen heuer wegen umfassender instandsetzungsarbeiten gesperrt bleiben, werden jedoch im naechsten jahr wieder zugaenglich sein. das kinderfreibad auf dem engelsplatz wird heuer wegen des neubaus der floridsdorfer bruecke ebenfalls nicht betrieben werden, ein neuer standort ist im gespraech.

in den staedtischen sommerbaedern und den kinderfreibaedern, insgesamt 44, stehen den grossen und kleinen gaesten insgesamt mehr als 50.000 umkleidemoeglichkeiten zur verfuegung. es ist wissenswert dass den badenden in den 15 sommerbaedern der stadt wien 33 becken mit etwa 13.000 quadratmeter wasserflaeche, dazu 72.000 quadratmeter in naturgewaessern (alte donau) erholung bieten. sieben der 15 sommerbaeder mit zusammen 20 becken verfuegen ueber vorwaermeanlagen so dass das badewasser an trueben und kuehlen tagen nach bedarf geheizt werden kann.

in der anlaufenden saison stehen den gaesten sechs neue badebecken zur verfuegung: zwei kinderplanschbecken im angelibad und im laaer berg-bad, ein neues schwimmbecken im theresienbad und drei im strandbad alte donau (je ein schwimm-, mehrzweck- und kinderbecken).

warmbrausen kostenlos, abendbetrieb in einigen baedern ohne aufzahlung. mit 1. mai treten in den staedtischen sommerbaedern die vom

gemeinderat ende februar dieses jahres beschlossenen neuen preise in kraft. sie sind je nach ausstattung der einzelnen baeder gestaffelt. die wichtigsten eintrittspreise:

kabine ganztægig 25 bis 35 schilling, kabine nachmittag 15 bis 20 schilling, kaestchen und mitbenuetzung ganztægig 15 bis 20 schilling, kaestchen und mitbenuetzung nachmittag 10 bis 12 schilling. kinder von 6 bis 15 jahren zahlen drei, jugendliche und schueler von 15 bis 18 jahren sechs schilling. die halbtagskarte wird nach dem neuen tarif nur nachmittag gewahrt.

mit der neufestsetzung der eintrittspreise wurden einige be-
guenstigungen eingefuehrt: die benueetzung der warmbrausen in den
sommerbaedern, die bisher fuenf schilling kostete, ist ab sofort
kostenlos, der abendbetrieb wird in einigen sommerbaedern kuenftighin
ohne aufzahlung gefuehrt. ausserdem gilt die karte fuer jugendliche
nunmehr ohne beschraenkung auf den wohnsitz. bisher war sie nur fuer
wiener jugendliche.

noch mehr hygiene und sauberkeit

am 1. jaenner ist ein neues baederhygienegesetz in kraft getre-
ten, das sich nun auf die sommer- und kinderfreibaeder voll auswirken
wird. so kein sofortiger umbau nach den neuen Bestimmungen moeglich
war, wurden die technischen einrichtungen entsprechend adaptiert und
verbessert, etwa zusaetzliche einspeisung frischen wassers, anbrin-
gung zusaetzlicher rohrleitungen in becken und einspeiseoeffnungen
fuer aufbereitetes wasser, einbau von ueberlaufrinnen zur rueckfueh-
rung von wasser sowie von staendig arbeitenden reinigungsanlagen,
leistungssteigerung der filter- und desinfektionsanlagen. auch an
brause- und wc-anlagen wurden instandsetzungs- und verbesserungsar-
beiten durchgefuehrt. waehrend mit den erforderlichen umbauten im
sinne des baederhygienegesetzes begonnen wurde, sind die sanierungs-
arbeiten in fuenf kinderfreibaedern bereits abgeschlossen.

um groesstmoegliche hygiene zu gewaehrleisten, werden die bade-
betriebsmeister sorgfaeltig auf allgemeine sauberkeit achten, auch
sollen haeufigere kontrollen der aufbereitung und pflege des bade-
wassers durch die gesundheitsbehoerde durchgefuehrt werden. auch in
den sommerbaedern ist das tragen von badehauben bei benueetzung der
becken pflicht.

1977 anubeginn von vier neuen staedtischen baedern

waehtend der kalten jahreszeit wurde in einigen sommerbaedern mit dem bau neuer badebecken begonnen. zwei neue becken im krapfenwaldbad hofft man noch in dieser badesaison fertigzustellen, am gaensehaeufel sind ebenfalls drei becken im bau.

heuer wird ausserdem mit dem bau von vier neuen staedtischen baedern in wien begonnen: je einem bezirkshallenbad mit aussenanlagen in simmering und in doebbling (hohe warte), einem bezirkshallenbad mit sommerbad in hietzing und einem sommerbad in atzgersdorf (hoepflerbad). der spatentich fuer das neue hietzinger bad wird am 31. mai vorgenommen werden. (wfz)

0928

k o m m u n a l :

1.369 muetter werden geehrt

4 wien, 29.4. (rk) 1.369 dauerbefeuersorgte wiener muetter, die ueber 60 jahre alt sind, werden auf einladung von gesundheits- und sozialstadtrat univ.-prof. dr. alois s t a c h e r kommenden montag, dienstag, mittwoch und freitag nachmittag an den traditionellen muttertagesfeiern der stadt wien im restaurant auf dem kahlenberg teilnehmen. die muetter werden aus den einzelnen bezirken mit autobussen auf den kahlenberg gefuehrt, wo sie von der kapelle der erwerks-bediensetzten mit musik empfangen werden. im kahlenbergrestaurant wird maxi b o e h m als conferencier durch ein buntes programm fuehren, das von guggi l o e w i n g e r, lilo m r a z e k, kurt h u e m e r und prof. norbert p a w l i c k i gestaltet wird. ausser einer wiener jause, bestehend aus kaffee mit schlagobers und gugelhupf, erhaelt jede mutter ein erinnerungsgeschenk.

die muttertagesfeiern der stadt wien werden heuer bereits zum 24. mal abgehalten. seit dem jahr 1954 wurden bisher insgesamt mehr als 25.000 muetter geehrt. (zi)

0930

k o m m u n a l :

=====

maifest des kulturamtes auf dem rathausplatz

5 wien, 29.4. (rk) das landesjugendreferat wien veranstaltet auch heuer am nachmittag des 1. mai das traditionelle maifest auf dem wiener rathausplatz, im rathauspark und im rathaus selbst.

kasperltheater, streichelzoo, wettspiele, kindertheater, air-trainer, rollschnellauf (7. internationales jugendstaedteturnier zwischen brd, belgien, italien und oesterreich), schilanglauf, berufsbezogene geschicklichkeitsspiele, lehrlingsmodenschau, und vieles andere wird gemeinsam mit jugendorganisationen geboten, die damit einen einblick in ihre arbeit geben wollen.

erstmalig stellen sich die jugendzentren der stadt wien mit aktivitaeten aus den verschiedenen bereichen ihrer taetigkeit auf dem gebiet der ausserschulischen freizeitgestaltung im arkadenhof des rathauses vor. im hof 4 des rathauses spielen kinder theater, sie erfinden geschichten aus ihrer umwelt, machen musik dazu, fertigen masken und kostueme an: ein "totales kindertheater". ein "cafe" im arkadenhof laedt zur staerkung ein.

der maibaum wird von der gemeinde nueziders bei bludenz/vorarlberg gespendet. er wird um 12.30 uhr von der wiener feuerwehr aufgestellt. die musikalische umrahmung zum tanz um den maibaum, der um 14 uhr das "maifest" einleitet, bilden trachtenkapellen aus den bundeslaendern. trachtengruppen aus der gemeinde nueziders und aus wien bestreiten das taenzerische programm von 14 bis 15.15 uhr. anschliessend finden auf dem rathausplatz sportdarbietungen (fechten, geraeteturnen, ringen, judo u.a.m.) statt.

ein autobuspendelverkehr zwischen rathausplatz und zeltgasse (haus der wiener jugend) ermoeglicht den besuch und einblick in die arbeit und den betrieb eines jugendzentrums.

den abschluss (von 18 bis 20 uhr) bildet wie immer ein showprogramm im festsaal des rathauses mit stephanie lindbergh, peter cornelius, ken wilbald und the points.

bei schlechtwetter wird ein teil der veranstaltungen in den arkadenhof und in die festsaele des rathauses verlegt. alle veranstaltungen sind frei zugaenglich. (os)

k o m m u n a l :

=====

beratungsservice fuer behinderte

6 wien, 29.4. (rk) ein spezielles beratungsservice fuer behinderte wird das sozialamt der stadt wien ab kommender woche anbieten: im behindertenreferat des sozialamtes, 1, gonzagagasse 21, parterre, wurde eine beratungsstelle fuer behinderte eingerichtet. beratungsmoeglichkeiten bestehen jeweils montag und donnerstag von 15 bis 18.30 uhr. die neue einrichtung ist in behindertengerecht ausgestatteten raeumlichkeiten untergebracht und verfuegt unter anderem ueber eine auffahrtsrampe fuer rollstuhlfahrer, spezielle haltegriffe usw. als berater stehen geschulte beamte des behindertenreferates und diplomierte sozialarbeiter zur verfuegung.

da an den beiden beratungstagen auch die eheberatung und familienplanung in der gonzagagasse stattfindet, besteht die moeglichkeit, bei bedarf auch psychologen, psychiatern, gynaekologen und juristen einzubeziehen. diese neue einrichtung soll vor allem ueber leistungen und moeglichkeiten der hilfstellung nach dem wiener behindertengesetz und anderen einschlaegigen gesetzen informieren sowie in saemtlichen psycho-sozialen, partnerschaftlichen und zwischenmenschlichen problemen, verbunden mit einer entsprechenden betreuung durch sozialarbeiter beraten. darueber hinaus besteht aber auch die moeglichkeit, antraege nach dem wiener behindertengesetz aufzunehmen und die behinderten beziehungsweise deren angehoerige in allen persoentlichen fragen zu beraten. (z1)

1023

L o k a l :

=====

fotowettbewerb:

"votivkirche-abendstimmung": bild des monats

1 wien, 29.4. (rk) als "bild des monats" (maerz) wurde von der jury der schnappschuss "votivkirche-abendstimmung" praemiiert. das foto stammt von norbert d e i m e l , 13, schloss schoenbrunn. deimel ist mit diesem bild die gegenueberstellung zwischen dem hektischen verkehr auf der ringstrasse und der vor einem hellen abendfirmament ruhe ausstrahlenden votivkirche ausgezeichnet gelungen. er erhaelt als sieger des monats 2.000 schilling.

der gewinner des city-wien-preises ist rudolf k u l d a , 18, geyergasse 4/37 mit seinem bild "gaslaterne". in der schmiedeeisernen, alten gaslaterne spendet allerdings eine gluehbirne ihr kaltes licht von heute.

der grosse fotowettbewerb "wiener fotografieren wien", den die stadt wien in zusammenarbeit mit der gesellschaft zur foerderung der fotografie und der zentralsparkasse der gemeinde wien veranstaltet, geht weiter. allein im maerz wurden tausend fotos eingeschickt. alle bilder - bisher beteiligten sich wiens fotografen mit insgesamt 8.622 fotos am wettbewerb - werden heuer im juli fuer eine schlusspraemiiierung gewertet. (am)

0917

L o k a l :

=====

verkehrsmassnahmen:

verteilerkreis favoriten: sperre der autobahnauffahrt

7 wien, 29.4. (rk) wegen fahrbahnbelagsarbeiten wird die auffahrt vom sogenannten verteilerkreis favoriten zur suedautobahn in richtung wiener neustadt ab montag, den 2. mai, 10 uhr, gesperrt. die abfahrt von der autobahn richtung stadteinwaerts bleibt unveraendert aufrecht.

die umleitung erfolgt ueber favoritenstrasse, ober-laaer strasse, laxenburger strasse und draschestrasse zur autobahnan-schlussstelle sterngasse. auch von der triester strasse und von der altmannsdorfer strasse ist die auffahrt zur suedautobahn moeglich. die arbeiten werden zirka drei monate dauern.

arbeiten in der bruenner strasse

am montag, dem 2. mai, beginnen in der bruenner strasse zwischen der schnellbahnbruecke und der siemensstrasse im 21. bezirk belagsarbeiten. in der woche vom 2. bis zum 6. mai ist mit keinen groesseren behinderungen zu rechnen, ab montag, den 9. mai, wird es in beiden fahrtrichtungen zu einengungen auf je eine spur kommen.

strassenbahnverkehr am 1. mai

wie jedes jahr wird der strassenbahn-, stadtbahn- und autobus-betrieb in wien am 1. mai - kommenden sonntag - erst am fruehen nachmittag aufgenommen. auf den strassenbahn- und autobusbahnen erfolgt die betriebsaufnahme um zirka 13.45 uhr ab betriebsbahnhof und um zirka 14 uhr ab ring beziehungsweise ab der stadtnaeheren endstation. die stadtbahn faehrt ab 14 uhr. die schnellbahn verkehrt auch am vormittag normal. (ger)

L o k a l :

=====

preyer'sches kinderspital:

aktion kinderfreundliches krankenzimmer gestartet

9 wien, 29.4. (rk) mit der uebergabe von spielzeug und buechern im gesamtwert von 50.000 schilling wurde freitag im preyer'schen kinderspital die aktion der oesterreichischen kinderfreunde "kinderfreundliches krankenzimmer" gestartet.

mit dieser aktion soll, wie die bundesvorsitzende der oesterreichischen kinderfreunde, vizebuergemeisterin gertrude froehlich-sandner im rahmen eines pressegespraechs betonte, den kindern der aufenthalt im krankenhause erleichtert und ihnen das gefuehl der verlassenheit und einsamkeit genommen werden.

in oesterreich muessen pro jahr fast 95.000 kinder einmal ins spital, wobei sie durchschnittlich 17 tage dort verbringen. je juenger das kind, desto mehr machen ihm die trennung von der familie, das fehlen der vertrauten umwelt und der gewoehnten spielmoeglichkeiten zu schaden. psychische und physische schaeden - als "hospitalismus" bezeichnet - sind laengst zu einem begriff geworden. fachleute kennen moeglichkeiten, diese schaeden zu vermeiden: die aufrechterhaltung des kontaktes zu eltern, der kontakt zu anderen kindern, entsprechende moeglichkeiten zur unterhaltung und ablenkung.

laut froehlich-sandner ist im rahmen dieser gesamtoesterreichischen aktion beabsichtigt, kinderspitaeler, kinderabteilungen in krankenhaeusern, spezialabteilungen, die kinder aufnehmen und warteraeume von ambulanz mit spielzeug, bastelmaterial und buechern zu versorgen. darueber hinaus ist aber auch daran gedacht, die kranken kinder von geschulten kindergaertnerinnen und spieltherapeuthen auch ausserhalb der besuchszeiten zu betreuen - mit ihnen zu reden, zu spielen und zu lernen. weiter ist geplant, fuer die unterhaltung von kindern in den einzelnen spitaelern zu sorgen - etwa durch kasperltheaterauffuehrungen, spielaktionen, malstunden und autorenlesungen. wesentlichstes problem dieser aktion wird es unter anderem sein, personen zu finden, die geeignet und bereit sind, gesunde kin-

der (etwa geschwister), die von den besuchenden eltern ins krankenhau mitgebracht werden, aber nicht ins krankenzimmer mitgehen duerfen, waehrend der besuchsstunden zu betreuen.

gesundheits- und sozialstadtrat univ.-prof. dr. alois stacher begruesste als der fuer die spitaeler zustaendige stadtrat diese aktion.

stacher wies bei dieser gelegenheit auf die seit einiger zeit in saemtlichen staedtischen kinderspitaelern eingefuehrte taegliche besuchszeit hin und kuendigte auch eine aenderung des krankenanstaltengesetzes an, um den muettern die moeglichkeit zu geben, auch ueber nacht zur betreuung ihres kindes im spital bleiben zu koennen.

(z1)

1309

k o m m u n a l :

=====

die milchfrau ueberlebt nicht als klatschtante

10 wien, 29.4. (rk) rufe nach steuerlichen beguenstigungen und staatlichen zuschuessen fuer nahversorgungsgeschaefte sind eine sehr teure loesung des problems. staatliche massnahmen sollen nur sekundaeer wirksam werden. primaer geht es darum, voraussetzungen zu schaffen, die besitzer von kleineren geschaeften in die lage zu versetzen, sowohl notwendige investitionen durchfuehren zu koennen, als auch ein entsprechendes auskommen zu haben. dies erklaerte finanzstadtrat h a n s m a y r freitag vor dem urbanicom-kongress in wien.

als klatschtante wird die in der bundesrepublik derzeit so vielgepriesene tante emma nicht zufrieden zu stellen sein. von nostalgie kann man nicht leben. mayr regte ein ueberdenken der derzeitigen form der amtlichen preisregelung an. die derzeit im handel sich abspielenden strukturveraenderungen muss man zur kenntnis nehmen. die verbrauchermaerkte haben zu rationelleren methoden des warenaustausches gefuehrt und das konkurrenzverhaeltnis gruendlich veraendert. auch der konsument hat sein verhalten geaendert: immer weniger leute kaufen nur mehr in einem einzigen geschaeft ein und immer staerker werden bestimmte lebensmittel zuhause auf bestimmte zeit gelagert. der konsument muss sich fragen, wieviel ihm die bequemlichkeit eines kaufs bestimmter waren um die ecke wert ist. allerdings: fuer bestimmte gruppen, zum beispiel den aelteren mitbuergern, waeren flankierende massnahmen zu setzen. (sei)